

# GAZET'A TRANSILVANIEI.

Gazet'a esse de 2 ori: Mercurca si Sambata. Fóiea una data pe seputana, — Pretiulu: pe 1 anu 10 fr. v. a. Pentru tieri esterne 15 f. pe unu anu séu 45 dojdiceri, or 3 galbini si 3 dojdiceri mon. sunatória. Se prenumera la poste c. r., si pe la DD. corespondenti. — Pentru serie ad. de 10 vorbe mari séu mici inserate se ceru 8 cr. Tacs'a timbrala e 30 cr. de fiecare publicare. Fară depunerea acestui pretiu înainte nu se voru mai primi publicari.

Nr. 76.

Brasovu, 27. Septembre 1861.

Anulu XXIV.

Din Tiéra Oltului, 4. Octombrie c. n.

Timpulu e scurtu, agendele ne sunt forte multe si impregiurari le forte grele; de aceea sum silitu se lasu tóte fraseli la o parte si se vorbeseu scurtu la meritu. —

Diel'a Transilvaniei, a 4-lea Noembre a. c. se apropia; alegerile deputatilor ne stau la usia; — propusetiunile regie le scimu:

1) Inarticularea natiunei romane că natiune de statu \*).

2) Alegerile dignitarilor cardinali, precum: Cancelar, gubernatore, presiedente la tabl'a regia, consiliari de guberniu etc. —

3) Alegera celor 26 de consiliari imperiali.

4) Aducerea de legi pentru organisarea justitiei. Obiecte, care tase in viéti'a politica a natiunei romane si conditionează garanția si sericirea ei; obiecte, despre care este in tóta intemplarea forte de folosu, ba anca neaparatu necessariu a cunoscere si simtiemintele natiunei intregi. —

Acésta dieta, carea in adeveru, pentru tóte natiunile este forte insemnator, e fara asemenare mai importanta pentru natiunea romana. A 4-lea Noembre 1861, acésta di santa dupa carea cu doru si dure re au ofstatu mosii si stramosii nostri mai bine de 400 de ani incóce, acum 'si aréta diorile sale.

Si noi inca ne nu stam cu manile in siolduri! se nu tacem. Nu, nicidcum. Noi debue se ne intalnim cu mai curendu intr'o adunare nationale la Sibiu séu la Blasiu, că se ne intielegem intre noi cu totii: despre formularea articulului respektivu; . . . despre alegerea deputatilor dietali, — despre alegerea si tramitera deputatilor la consiliul imperial, — despre modulu organisarei justitiei, — despre nou'a impartire a Transilvaniei etc. etc.

Deci fiindca noi, natiunea romana in Transilvani'e, inca nici pana in diu'a de astazi nu ne amu alesu unu capu nationale, unu conte séu consule alu natiunei romane, carele se grijescă de asemenee lucuri si la carele se ue potemu adresá in casuri de aceste, tienu de cea mai santa detoria a Escentielor Sale parintiloru mitropolitul Si iuliu si Siaguna, că foră intardiere intielegunduse intre sene, cu mai curundu se conchiamarea adunarea nationale pe 3./15. séu 8./20. Octobre a c la Blasiu; acésta doresce, acésta astépta fiacare romanu; si nu me indoiescu, ca Escentiele Sale voru face acésta, de órace credu, ca acésta va si chiaru si convingerea Escentielor Sale, ca resultatul acestei adunari natiunali ar' si forte de mare insemnitate, forte favoritoru nu numai pentru alegerea deputatilor nostri dietali, dara si pentru informarea loru, dandulise prin acésta ocasiune a cunoscere dorintele natiunei intregi la fiacare obiectu.

Conchiamarea se poate face prin personele bisericesci indata, că din fiacare comuna cate doi deputati, din cetati si orasie si mai multu si alti onoratori, carii voru voi se vina pe diu'a pusa la adunarea natiunale in loculu otaritu.

Diu'a si loculu, ba si scopulu adunarei natiunale se poate la temputu seu insciintia si inaltului regiu guvern garantisandu pentru sustinerea pacei si linistei publice. —

Brasovu, 7. Octobre c. n.

La resunetul de pre Tiéra Oltului amu avé a ne face unele reflesioni particulari, care le affamu de tempore. Dupa ce natiunea romana din Ardealu, cu auctorisarea poterei saptice a statului adunata in conferintele din Sibiu in 1./13. Ianuaru a. c. prin intielegintii sei din tóte partile tierei in numeru deajunsu spre a reprezenta voint'a natiunei in impregiurarile de atunci, in siedintia a IV-a din 4./16. Ian. au alesu o comisiune permanenta, ale carei indetoriri se sia intre altele aperarea tuturor intereselor natiunei romane: Comisiunea nationala permanenta se afla dara autorisata atatu din partea natiunci catu si prin consensulu poterei saptice de statu a reprezenta interesele natiunei. Deputatiunea nationala trimisa din sinulu comisiunei permanente fu recunoscuta chiaru si de Maiestatea Sa că representatoria a derintielor natiunei; prin urmare noi uegamu persfracte, cumca natiunea romana nu ar ave corpua prov. concentratoriu si dirigentu pentru aperarea intereselor natiunale, fiindca natiunea a pusu atributiunea acésta in manile

\*) Adeca se se recunoscă, se se consantiescă prin lege conclu- sele adunarei natiunale din Blasiu din 3./15. Maiu 1848.

comisiunei permanente, candu a ales o spre scopulu acesta; eara gubernulu nu poate impede activitatea corpului acestui moralu, cace impedeandu ar' vetama auctoritatea natiunei romane, si auctoritatea consensului recunoscerei ei prin inaltulu Suveranu.

Deci noi asteptam dela comisiunea permanenta, că contielegunduse asupra agendelor, ce ne stau dinainte, se'si formeze indata conclusele si programele sale pentru preparative — in caus'a alegerilor de deputati — catu mai curundu si prin presiedintii ei se le si publice si puna in lucrare precum si instructiunile ulterioare cu aceea auctoritate, cu care o a autorisatu natiunea. Dela petrundietatea membrilor acestei comisiuni nationale va depinde apoi totuodata, cerendu neaperata necesitate si causele cu intrebarile cele momentose si pasirea la conchiamarea unei alte conferintie nationale statutórie din represen-tanti ai natiunei din tóte anghiuile tierei, remonstrando la locurile mai inalte absoluta necesitate de o asemenea adunare si garantandu despre leal'a intentiune a natiunei romane de a se consulta in interesul binelui patriei si alu statului. — Voi'a expresa de congresu nici partialu nici generalu nu ni se dede, asia dara pana candu vomu reusi cu unu congresu — comisiunea se lucre totu ce cere urgint'a timpului, pentruca conferintie preste capu adunate si nerecunoscute că legali nu multa pondere ne potu adauge la recunoscerea decisiunilor facute intrinsele. Esperientia ne e martora viia. Acestea sunt pare-riile mele particulari, nici ca le obtudu nimenui, numai comisiunea permanenta sa-si solosescă autorisarea primita dela natiune mai cu multa resemnatiune si mai cu mare incredere in influint'a si auctoritatea sa, ca natiunea sta buna pentru conclusele corpului ei facute pentru binele ei, — ba si pretinde dela elu, că dela capulu seu moralu, că se vedea: nequid detrimenti res nationalis patiatur.

Deci conducerea causei natiunei nu numai in generalu, ci si in spacialu aperare si eluptarea reprezentatiunel colegate in comitatele si scaunele cele nelegali cu comitetele dela 1848, care au eschis du-pa liberulu arbitriu pe romani dela dreptulu reprezentatiunei loru cu-venitul si apoi midiulocirea dela suveranulu, că asemenea corperi morali se se oprescă de a influintia alegerile deputatilor dietali pana atunci, pana candu ele nu se voru reconstitui prin congregatiuni gene-rali legiuite si facute pe bas'a egalei indrepatatiri, nu dupa legile din 1848, ci dupa cele faptice egalisatore si afundu modificande; acésta inca se pretinde mai vertosu acuma dela energi'a comisiunei si dela in-trepunerea ei in numele natiunei, ca altfelui ne vomu deochia apera-re causei si apoi cine va portá cea mai mare vina? —

Sum convinsu, ca natiunea va sci resplatti si ostenelele si tra-pe-dulu barbatiloru ei din comisiune; noi i vomu si talmaciu si in dire-ptionea acésta — numai energia! ca: „Virtus repulse nescia sor-didae intaminatis fulget honoribus” . . . Virtus negata tentat ire via . . . Raro antecedentem scelestum deseruit, pede poena claudo.“ Asta e misiunea ce amu creditu dela strabunulu Oratiu.

Red.

NOVISSIMU. Gubernulu r. a remonstrat in contra conchiamarei ditei ardeline. Courad Schmidt cons. si a datu opiniune separata, S. Schreiber nu se invoi; 3 romani consil. n'au fostu in contra reprezentatiunei, ci in contra sistarei publicationei rescriptului r.

Noi se ne adonam iute datele celor indrepatatiti la alegere de deputati de prin carte de contributiune si se ne informam poporulu, că se'si folosescă dreptulu seu la timpu, lasandu tóte la o parte pentru castigulu dreptului politicu. — Asteptam dela comisiunea nationala directiivele in caus'a acésta importanta. — Sasii au publicatu unu programu despre cele de facutu in dieta; elu veni litografat in josu si cuprinde, ca ceea ce vrea imperatul trebue se fia, deci ei se tra-mita deputati la dieta, se stea pentru tramitera la senatulu imperialu neconditionat; ince pentru recunoscerea legilor din 48 se nu votese, nici uniunea se nu o recunoscă de legala. Bistritionii se invioescu, la unu numai conditionata, si la tramitera senatului imperialu inca, dar' numai cu conitiune, déca cele due drepturi fundamentale, dreptulu de a resolva recrutu si contributiune se voru lasa la diet'a tierei si déca cu dreptu de statu se va fipa principiul responsabilitatei ministrilor facia cu diet'a, se 'ntielege, ca pe lunga garantarea consti-tutiunei loru in intregulu Bistritionii dicu, ca mai nainte au fostu pe lunga uniune, acum ince vedu, ca inca dieta ungarăsa din an. c. a parasit terenulu legilor din 48 facia cu croatii (carii inca erau to-piti prin ele in Ungaria că si Ardealulu) concedendu in adres'a sa, că viitor'a relatiune a Croaciei catra Ungaria se depinda dela libera si imprumutata invoie intre sene, la care ambe tierile sunt acum asemenea indrepatatiti a contracta intre sene că autonome. Acésta o pre-tindu dara acum si sasii Bistritionii facia cu Ardealulu si uniunea, ca déca tie Augustine, de ce nu si mie? Apoi prin acésta abatere ver-guri'a legilor din 48 o au vetamatu inca dieta ungarăsa. —

## Adunare marcială în comitatul Dobocei.

Giurgiu dn 18. Septembrie 1861.

(Urmare din Nr. tr.)

Ажигъндъ ла локълъ пътнитъ Ивстритатеа Са къ свашъ дин-предъ, а фрратъ ши а кврісъ локъ ла маса веде; чи ұпде-лецъла ши попорвлъ ротънъ а ретасъ афара възъндъ, къ пічі жътиятъ вонъ фикълае баретъ ұп кврісъ, къ атъта маси изънъ ұп салъ; еаръ үпіи кари пеамъ вържъ ұп үрта комітівъ комі-тевъ съпремъ амъ фостъ де фадъ пъпъ че с'а диспътатъ pro et contra стрътъгарае адънапреи ла алъ локъ, ба еаръ үпіи кърора пърепрдълісе преа пътнероші ротънъ (Festucam vides in oculo fratri tui, trabem autem in tuo oculo non respicis) аж топ-ти-ватъ веріфікаре, чи ачеа фъръ де а девені обіентълъ dickscisnei, с'а реічіатъ астъдатъ. — Ƚн үртъ пріп тоцівъ ітерате о'а кон-воітъ Ивстритатеа Са, ка адънапреа се се стрътъте ұп квріа фос-тей мокалітъ преторіале, үnde а фикъпътъ ши үзіндре. Фраци-лоръ шагіарі! ну штіді воі — с'а бе фачеа а ну штіре, къ де къндъ аж кълклатъ стрътъши вонътъ ұп Dacia — съ ну въ опзи-тъптаці, къ ну воіескъ съ зікъ ким вісаци воі: Dako-Romania — тотъ дыпъ спателе аконеріте къ үзіндре аж тънкатъ пъне ал-бъ, ши оці беятъ вінъ үзіндре, ши тотъши ну въ плаче а въ фрекаде үзіндре, ши а въ консьлта къ еле динпрезъ ла маса веде. — Ивстритатеа Са комітеле съпремъ а deckicъ адънапреа пріп үна къвъттаре скрътъ, ұп каре а пропгъсъ, ка сінгъръ провлемъ пріп адънапреа маркаль деслегъндъ: комітупреа үпіа комітетъ комі-татенъ перманентъ. — Тотъ інотітъдівіле отепешті — фіз а-челеа орі ши кътъ де салттаре ұп фічептъ, къ тішпъ дәңене-реазъ, фіндъ таныпінте пріп бітеп де пасіні dominaці; ашиа фъпеста есперіенъ асекліоръ трекіді доктентеазъ; кътъ то-пархія піті деңенера ұп аблолтістъ, демократія ұп апархія, констітъціоналістъ ұп oligarхія; ши пріп ачеа съ періклітъ, прекът аутопомія інтріпіоръ ретпіръ, ашиа ши а кошітателоръ. — Націонае ротънъ — фіндъ ақтъ фітъядатъ прімітъ Ƚн пріп ва-ріереле констітъціоналістъ, арѣдорі съ гасте фронтеле яші ұп дычкауда лоръ чеа орініпаль, ши ка ачелеа съ ну фіз амържте пічі пріп үтбра арьтракілі с'а съпрематісъреи —

Баса окърткіреі констітъціонале съпътъ адъніріле шаркале (ösgyülések), фъръ де ачесте тотъ констітъціоналістълі есте пъ-матъ үна кімеръ амътіоръ.

Націонае ротънъ дин комітатълъ Добочеі воіеште а фі окър-твітъ не басеа адъніріоръ шаркале, фіндъ къ пітілі пріп съ-челеа ши беде гарантатъ аутопомія с'а ши а фітъретілі комітатъ ұп коптъ апкътъріоръ аристократія, сінгъръ съв паза адънірі-лоръ шаркале сперэзъ а поте скрътъ ұп коптъ де орі че пеңдреп-тъцірі інтереселе туттороръ націоналітъціоръ.

Дин ачесте пріпчіпів върчезъндъ ораторій ротъні ши ажтіе Domnii Ioane Шипотарік ши Міхаїл Божеңелъ аж піедатъ пе үлгъ съсінепреа адъніріоръ шаркале; ши фінапті де а пъшил ла алъ десватері — ұп фінелескълъ протоколълъ адъніріе комітетълъ дин 18. Апріле а. к. а претіпое: ка комітетълъ дин — 48 — ши ұп 18. Апріле редітрецітъ се аблзіктъ ши с'а дес-тнъ місіонеа о'а ұп тъніле адъніріе шаркале, ка комітепе; ши пеңчі де кътъ съ ну се пірчадъ ла фініпдареа үпіа комітетъ поштъ фінапті де аблзічереа челві веківъ. — Ƚн пріп ачесте о'а скръ-латъ ротънілъ де пріп Кътпі, ши фасфішібръндъші өлекіпца с'а чеа популарь, а трасъ паралель де үна парте ұп пріп сарчіпеле пріп редітълъ ахстріакъ пе үттері паціоне ротъне — пъсе, ши де алға ұп пріп үнпітъціле dela паціоне шагіаръ прімітъ; маси пе с'а де тóтъ пеа цінітъ атепгіоне ла лецие дин — 48 — ка ла Чептърлъ Ферічірі (?)! ши вітторілъ пострѣ; еаръ пе с'а де аблзічереа чеа пе үттері паціоне ротъне. — Тотъ къвъттареа с'а прі-мітъ дин партеа фрацилоръ шагіаръ къ — (пъпъ ла естасъ) епт-сіастічо — „elyenapr.,“ еаръ дин партеа ротънілоръ де ренецие орі с'а фітърерпітъ пріп „nisi incultus.“ „Vox populi, vox Dei,“ пріпчіпіе пріп попоръ ұп концептъ үнанітъ репробате, ну съпътъ де ачеа патъръ, ка с'а де кондакъ пріп елъ ла ферічіреа офтать. сімділъ попорвлъ пріп тахінаціоні парламентаріе ұпкъ пекорпітъ е деостоікъ а dictinu фітре обінівіле амътіоръ — каре ісі өрпікъ яші, ка пештеді үпіріа къ ржтъ фінвілітъ — ши ұп пріп чеа съпътъсъ патъралъ. — Тотъши ши астъдатъ шиа демократъ ротънілъ ши татърітатеа с'а чеа парламентарі, ши с'а арътатъ демпъ де відца констітъціоналъ: къ пе үлпіт тóтъ къ къвъттареа ротънілъ де пе Кътпіе а атінекъ ұп тапіоръ пефаворітірі, с'а токта вътътъоріе чеа маси адъніріе стръпне але крединеи яші кътъръ Domnitorілъ събъ, тотъши а пъстратъ чеа маси адъніріе лі-піште ши опдіне. Еаръ үрекіе фрацилоръ шагіаръ фртре Ie iріта епт-сіастізълъ попорвлъ ротънъ — пріп акламаікъ „с'а грые-къ“ deckoperitъ — къ каре спріжонеа къвътъріле апърторілоръ

казоеі оиле. Пе үлпіт тóтъ опкіперае дин партеа ротънілоръ до-ведітъ, Фрацилоръ пеңділікъ деспірі де адамата лоръ идеа де комітетъ — Івстритатеа Са комітеле съпремъ а депомітъ үна комісіоне, къреіа і са профітъ де місіоне пріп Івстритатеа Са комікіперае үпіа каталогъ де індібізі сервіторіа спре фініпдареа комітетълъ перманентъ; еаръ комісіонеа авеа с'а съштіріп оператълъ събъ ұп шіедінда зіріе вітторіе адъніріе шаркале спре аprobare. — Dintre тембрій ротъні Реверендітатеа Domnă Штефанă Білдіг, капонік капітъларі, п'а воітъ а ла парте ұп місіоне ачелеі комісіоне ұп консеквенцъ пріпчіпілітъ пріп ораго-рій ротъні епніпчітъ; еаръ ротънілъ де пе Кътпі — zikendъ, къ п'аре паджіна ұпкредіре ұп търпозлъ с'а тълділітъ де ұп-сърчинаре. — Ши ашиа фъръ се о фі проптітъ къ вотылъ събъ чеа пъдінъ үпі ротънъ, с'а фініпдареа комісіоне ачеаста үпілатель. — Комісіоне ұп ачеастъ зі ла З бре дыпъ амъзіз с'а қада-натъ спре есеккітареа оператълъ се; еаръ сеоіоне с'а дісolvatъ пъпъ ұп чеалалтъ зі. —

Еатъ, ачеаста о пътескъ фрацилоръ шагіарі діккесіне ліберъ парламентарі, ши тотъши ұп шаркале ачестеі dіckscіsні фордіате ши терорісътірі о'а епніпчітъ ши ла падіентълъ протоколъ. Се 'ші фіз адъсъ амінте біетълъ ротънъ, къ ашиа ліберъ ва вор-бі ши вотіса ұп адънапреа шаркаль, пеңчі къ о'аръ фі фостъ по-фітъ, ла ачеаста „terra promisionis, non lacte et melle ma-nans, sed odio, discordia et iniquititia abundans.“ — № почів съ ну атінілъ шаркале чеа есемаларіз а попорвлъ ротънъ съпътъ декорсълъ dіckscіsнілоръ; din коптъ фрацилоръ арпка оқі өлім de үръ нертишкаверъ — ши dіспредіз неоге тарта чеа ылмандъ, пе каре дыншілъ ұп реотітъ de 400 de anі а тъпс'о, тъпс'о ши беліт'о дыпъ плакалъ лоръ. Апоі те мірі, къ съпътъ пли-не фойле шагіареа де клевете ши пашітъръ де вітогато аспра ротънілоръ, къндъ ши ұп адънапреа шаркаль ұпкъ авеа образъ а фітътіліна по ромжы къ астъфелік де комілітенте пекітъ, каре арѣ деббі се фіз пеккюноктє де піаіттеа үпі паджіні парламентата-ре. Ба ши ерпішілік пacionate ұпкъ аж downitъ din партеа фра-цилоръ шагіарі, ұпчептъндъ дела капдъ, пъпъ ла чеа din үртъ га-ръ таре. Рошъні шиа съштірпітъ ұп окрісъ Івстритатеа Сале комі-тателъ съпремъ, касале, пептъ каре пе воіекъ а фініоне ка тембрі аі комісіоне атінє; чи фрацилоръ ла бра деғіп-тъ — фъръ де еі — с'а ё прессентатъ, пептъ де а'ші дедбіче місіоне ұп ефектъ. Попорвлъ фъръ егомотъ с'а депрітатъ din адънапре; ши ұп локъ съ аспіреze ла коптъ фрацилоръ шагіарі ұпвепілітъ къ үръ ши аптилітъ пошіональ с'а, ұпdeстілітъ а ро-де пъне с'а де үлпітъшілъ събъ, din стрътъца с'а. Ротъні ұп-гіріцілі де вітторілъ лоръ аж фостъ вітатъ, къ есістъ кърчіпъ ұп lітме, чи аж петрекітъ тітпілъ ұп копворьі серібсе, пъпъ ұпчев-алтъ зівъ.

(Va urmá.)

**БЪНАТЪ.** Черквялъ Крашовей. Суре консолареа вечілілоръ Речіцені, карій ұп Nr. 70 алъ Гозегеі с'а ё пъпіе аспра солга-біроздылъ се; Хофманъ, адъкъ аічі піште тъсърі ши din черквялъ пострѣ: къ де ши ной аветъ жаде черквялъ ротанъ, тотъши трéба літбей ротане пе ла потаріате маси къ пе меруе маси біне. Ƚн черквялъ ачеста съпът чіпчі потарі, дыпъ националітате үпвлъ е ша-гірд, алтълъ полопъ, doi сербі, дінтрі карій үпвлъ таніпвлéзъ пемдеште, алъ чіпчілеа, чеа din Докпечеа, се ворбеште, къ ар фі жаде ботезатъ, ши е де крекштъ, пептъ къ din скріоріле ши концептеле Iіі ұп літба ротанъ ши шагіаръ ұпчелені атъта, ка кътъ ар' фі окріе жідовеште. Апоі еакъ фрацилоръ кътъ стътъ къ система шагіаро-констітъціоналъ! Съв гүберпілъ аблолтісікъ авеаіт коптепеле маси тымтъ аутопоміш, еаръ съв реітълъ консті-тъціоналъ шагіаръ аж перітъ ши үтбра ачеа. Атіпчі авеаіт копт-епеле дрептълъ де а kandida треi inshі de ногарів, ши префектъра адеае пе үпвлъ din eі; ақтама солгавірілъ иш дігрéбъ пе пі-тепе, чи пъпъ потаріз, пе каре і плаче. Тотъ ұп асемене modъ пъшеште ши къ dірекшторій оёд кітедій сатылъ, пе карій ұпкъ елъ сінгъръ дыпъ ліберъ воіпцъ ұп deneweshete. Ла тóтъ ачесте скъ-депі ші алте талверсърі ліпсеште се fітъ ұп үпі ръбдаре пъпъ пе се ва къръці одатъ сістема астъ ръпітъ, маси ръпітъ де-кътъ орче абоолгісітъ. De ap веі iшпірьіа маси органісірі ши констітъціонілі фрепті, къ dela констітъціоне шагіарілоръ п'аветъ че аштепта піче үпі біне, чи пътъ апъсърі ши недрептъцірі.

Дұл Крашовеапъ (?!).

Лагошъ, 24. Септембре п. 1861.

(Urmare din Nr. tr.)

Маси ұп жосъ віне үпі пасъ каре, ротъніште зісъ, е о мин-чупъ грэсъ, се зіче, адекъ къ пътъ Dn. Maniš а фостъ үпікілъ, каре де дінтрі ротънілоръ пеңпіці а ворбітъ пептъ үпі цімпаіш пан-діпілілъ; - - ачесте ідеъ а фостъ чеа прімітівъ ши каре с'а ве-търатъ ұп комісіоне үnde M. din галерій, адекъ Dr. Маріенеосъ,

Dn. kanonikъ Narіs, Dn. Stoianъ ші Dn. Коста жі Іова Поповічъ, дінтрє каріл 2 січні звіці, еаръ З певніці, апрапутнат'о къ впѣ зелѣ ші девотътъпітъ рапѣ, — апоі ші ұп монграгаре в ворбітѣ тутѣ ұп ачесітѣ топѣ Domnii Рѣдзнескъ, Іанкзескъ, Паскъ, Маріенескъ ш. а. каріл крдемі, къ тодї се зікѣ а фіре ресърітені сѣк каш де зіче Dn. кореспондітѣ певніці. — Ма тутѣ інде леңіца рошапъ таі алесъ а фостѣ de ачестъ пърере, афаръ de DDni: Фаврѣ, Атанасіевічъ, Dr. Хацеганъ ші Мънцізка, каріл ор ворбітѣ ұп ғүделесѣ контрапі, спре тареа тірапе котапъ а челора- ладі інде леңіца.

Ла десбатеріле ұп прізвища лімбей дыпъ ким ръпортере ко-  
респондентеле ұпкъ пштai DD. Фаэр, Maniš, Dр. Хадеганж ші  
Атанасіевічъ аж фостъ ерої чеі марі, не къндѣ Vladă, Наскъ, Ръ-  
дзлескъ, Іапкълескъ, Dр. Marienескъ, Diaconovічъ ші Олтеанъ, къ-  
рпia Dn. Gozdз ші акція а воітъ се'ї dee пептрэ къ п'а воітъ се'  
реккъпоскъ лециіle din 1848 пе-ревъзите — п'аф Фъкътъ пітікъ!?  
Серенада, каре рошаніl din Лагошъ а Фъкътъ терітатылъ ші ла-  
реатылъ аблегатъ — Vladă, с'а фостъ препаратъ ұпкъ ма пріта  
ре'пторчре a D. Vladă din Песта ла Лагошъ къ ұпченпетлъ ла'  
Азгастъ a. к. джнеслі. Domniaca ұпое атвичі а рефусат'о съб-  
кввптъ, къ п'а воіеште се кошпомітъ про Dn. Gozdз ұпaintea  
стрыпніоръ, кареле ұпкъ ера атвичі ұп Лагошъ. — Աn zisă a  
dóþъ дыпъ ре'пторчереal къ тоталъ dela dietъ ұп тіжъокълъ по-  
стръ, azindѣ джнеслъ, къ се'ра се фіз ұптиппінатъ de помпніl de  
аічеа къ о серенадъ, еаръ ia рѣгатъ съ се mal атвпъ пъпъ ла  
devidepea лімбей, попорвлъ апоі la провокареа Dn. Vladă атв-  
пнndѣ cepenada, и децисъ, ка cepenada съ се естіндѣ ші ла Dnii  
аблегаци пресинди ұп Лагошъ про demnasi Наскъ ші Maniš. —

Асеменеа нз е адевъратъ, къ де абиа къ аз ажнош кон-  
дактъ и ѹ D. Vladѣ къндѣ де одатъ аз тичепстъ о фортгпъ ило-  
indѣ форте аспръ, прпн че фесеръ сиодї а се тириштиа; къ  
kondактъ и ѹ de маи талте miil de бені нз пышаи а ажнош и ѹ D.  
Vladѣ маи наите, фъръ аколо о'а опрітъ. Орапрітъ D. Олтепанд  
а зicѣ талтъ din кввъптареа са mi D. Vladѣ докъ а автъ тимош  
не скрятъ а реоннде, mi нымай днпъ къптиреши... о'а тири-  
штиатъ ішпосанта маисъ а попорозъ.

До fine mai aveam de a reфlecta la іnconsecвipua D. co-  
respondinte, къ кареа Dca процеue стiма шi реквпощiнца, къ  
кареа съплемв дзторi D. комите, пептре дртродвчереа лимбей ро-  
мане дн комитатъ, къ тoте, къ киард Dn. кореспонденте е ачела,  
кареа арътъ тi съсъ опъсечвлеа Du. комите, каре, къмъкъ н'a  
костъ шi нz се поте изъ de сiтвматъ а констататъ къ дестълъ  
евиденъ евентуалъ реставръръ комитатъ. Ромъниадъ дела па-  
търа е реквпоскъторъ, шi фшi ва къпощте totъдеавна datorinuа  
са кътъръ ачеia, кариi aз drептъ de a претине реквпощiнца дела  
елъ —

D. Gozds се афърептвсъ прп сорте ші тутпреціврърі дн-  
тр'о пъсечкне ка ачеса, дн каре поте съ'ші ревиндече нн пътнай  
реквюштіца рошънглжі, даръ киарѣ ші етернісареа язі, пої ач-  
ета ю пофтімъ din animъ, атътъ D. Gozds кътъ ші тутвроръ че-  
лоралашці, карій пъръсіндъ кастреле ші ватра стръвнъ: — „Quos  
pudet nutritiem habuisse lupam“ — Проперці — се фактъ шіж-  
ложе интереселоръ стръвне. — Дное пънъ аквія рошанії нн сім-  
пескъ а фі даторі къ реквюштіцу таре D. Gozds. —

A radu. 15. Septembre s. v. 1861

Diurnalul politico magiaru din Pesta „Pesti Napló” in Nr. 222 a. c. din 27. Septembre n. in rubrica „Különfélek” (deosebito) producundu intre altele si o dispositiune a regimului Tiérli romanesci, — prin carea evrei delă subarendarea oteleloru, ospetarielor si birturiloru se eschidu si se demanda, că evrei, carii astfelii de subarende de presentu ar’ posedea, din acelea iu 14 dile se se eliminateze, — provoca romanimea din Tiér'a ungarésca, ea „ce dicu ei la aceasta?”

La intrebarea propusa credu cointeligerter cu toti romani din Ungaria a poté respunde : ca dupace fratii secui in anii 1848—1849 pe lunga tóte privilegiile, promise de regimului magiaru liberalu de pe atunci, nu se indemuara asi lasa codrii loro, si a se asiedia pe plagele estirpandiloru serbi si romani din Banatu ; si dupa ce la inițierea negy-magyarországului si asia o se fia mare lipsa de colonisti, — mai alesu din unu astfeliu de popor, cu care Domnia vostra si asia mai tare simpatizari — : ar' si pentru Dvóstra Fórté cu statu, câte pe evreii aceia, goniti de nepolitic'a romanimei in modulu susu atinsu, se i pretindeti dela Tiér'a romanésca pe bas'a dreptulei istoricu cu insusitave energie, ba la o necredinta lipsa si cu poterea armelor si elibertati, si asia de cumva pe vatrele serbiloru nu ati mai voi se asediati, pe aceia, carii nu ar' voi a se face advocati, szolgabirei la romani — se ii colonisati pe la locuri mai cultivate, si printre omene mai toleranti, spre exemplu in partile Hortobagiului.

Eaca ce dicu romanii la intrebarea facute, si asi mai poté adauge, ca loculu spre colonisare comendatul ar' ave si pentru acea antaietate, ca asia nu ar' fi lipsa nici de instit. de baiati (kisdedóvoda) printre romani, — că scopulu celu frumosu de desnationalisare se se

pota catu mai currendu infinitia; inse sapienti pauca. Omenimea trebuie respectata dupa faptele ei. —

**Stramutarea numelor in „fi” vine de sine! —**

Unu Aradanu.

**КРОАЦІА.** Dieta Кроацієї, десь че ші а фінітѣ ші адреса  
кътръ Маєст. Са, се є пророгатѣ не сине пъпъ дн 15. Октомбре,  
тълді дінтире тембріл о'аѣ депъртатѣ, еаръ 55 аѣ ретаоѣ не локѣ  
ұшпърцил дн комітете спре а маї лзка челеа de Іскратѣ. Съв  
декръсълъ dietei ачестея амѣ възятѣ сітцеміпtele кроацілорѣ,  
каре ұникъ се dictinserъ къ аліпіреа кътръ автономія паціенеї ші  
а констітюціонеї сале ка ші тагіарії. Ли рестімпѣ де 5 липн аѣ  
лзкратѣ dietea къ о бърбъціе ші nedonendipъ потрівітѣ къ лібер-  
татеа парламентаръ. Фостаг ші счене трісте по кът фн depert-  
тареа тагнацілорѣ din dietъ, каре нѣ се тълдътія къ конкасълъ  
dietetи фацъ къ реагіоніле кътръ Ծпгарія, чи ар' фі врятѣ, ка ші  
кроаціл съ се топеокъ ұн кълдара тагіарілорѣ din 1848; ұнсъ  
кроаціл се цінзъ nedonendenії атътѣ фацъ къ Ծпгарія кътѣ ші къ  
Viена — ціпіндѣ таре de дрептъріде сале конотітюонале авто-  
номіе ші прішіндѣ нѣтai злігпеа персональ атътѣ фацъ къ Ծпга-  
рия, кътѣ ші къ Австрія. Ші къ тóте къ пріптр'зпѣ рекріптѣ ім-  
перътескѣ ера dieta авісатъ а нѣ трътіїе ла Маєстате адресъ,  
чи нѣтai о репресентаціоне: тутшії dieteta стете не лзпгъ тръті-  
тереа adpeciї, каре десь че се компаке спре комітата тълдътіре  
пріптр'зпѣ комітетѣ съ ші прімі къ vnapimirate de dietъ ші фі-  
ндѣ Банзъл ұшпнедекатѣ, се трътмice пріп 2 depertamї ла Маєо-  
тате. Къпрісълъ adpeciї ештей нозе ұникъ н'a ешітѣ дн пъблікѣ,  
съ штіе ұнсъ, къ елѣ рефсезъ злігпеа реалъ атътѣ къ Ծпгарія,  
кътѣ ші къ Австрія, 'ші апъръ ші dobedеште автономія трірет-  
пълъ съ є є певіолавітатеа констітюціонеї сале не лзпгъ злігпеа  
персональ къ Ծпгарія, пріп үршаре ші decnre трътітереа ла се-  
натълъ імперіалъ нѣ ласъ алъ сперандъ днпдърътѣ, дектѣлъ нѣ-  
тai дақъ ва зрта о ұнвоіре Фъръ вътътареа констітюціонеї ші а  
дрептамї de автономії.

Ляпеле dela ватра побстръ по пеаѣ кончесѣ локѣ, ка съ душ-  
пъртшитѣ деексралѣ деесватерілорѣ ачестел диета маї не ларгѣ,  
тотвії афльшѣ de ліпсъ пентрѣ впії а душпъртші din wedinga  
din 21. Сецтетбрѣ впѣ че аналогѣ къ пъсъчнпя побстръ чеа пре-  
каріе.—Комітатылѣ Віровіцьлѣ трѣтісъ ad. о адресѣ ла диета  
кроатікъ, рягъпдю не вѣбста съ бе душпренпъ пентрѣ сѣрѣ, ка  
съші рекъштице Воіводина. Съ ескарь аозпра ачестел адресе  
деесватері душпокате, впії діпса: къ съ лесе тѣтъ кавса сербъ пъпъ  
ла диета Ђугаріе, къ аколо се потѣ шаї лесне душпіні доріпделе  
сѣрбілорѣ, към зичеа гр. Бегленѣ ші дееспре ротънї ду Коркор-  
дія; алпї din контрѣ добедеад din челеа трекуте ші din ватвра  
констітўціонеї ти а політічел шагиаре, къ dela диета Ђугаріе н'аѣ  
пічі о сперапдъ de a ведѣ душпінітѣ асеменеа dopipl ші аша  
проектаръ, ка пріптр'о репресентаціе la Маестрате съ спріжнѣ-  
ськъ кавса копадіоналілорѣ съ сѣрѣ. Денѣтадї din Сипміѣ (каре  
е локштѣ пътмї de сѣрѣ ші съ adasce dela 20. Октомбрѣ а. тр.  
ракоче ла Кроациа, ка фостъ парте а Воіводине) дукъ добедірѣ,  
къ dela mariapi н'аѣ de a антепта пічі впѣ віпе.

— Ахзіш! Депутатылă dia Сірміш Dr. Позітв ворбі аша : „Noi сърбіл не афлыштăк дунтр'о пъсъчнене фортë трістъ. Ноi штимтă преа бине, къ тóте, кътє порпітмă дун контра шагіарілорð ші дун контра Ծыгаріеі тóриз аиъ ла шора реакціонеі: — ші тотчші ноi пъ пътештă алтфелік лякра de кад 18кръмѣ, дéкъ кътва пъ времѣ а пе жъртви челе май сънте інтересе. Ноi не дункордаръмă din ръспубликі а пе концепціе къ шагіарії, фіндкъ кредеамт, къ дунъ о есперіонъ амаръ de 12 ani шагіарій ворд фі акым френду кътъ ноi, дунъ атътъ диста Ծыгаріеі, кътъ ші комітетылă пентра националітъшіл аж ігноратк къ тотчлă це сърбіл ші Воіводина. Дéкъ даръ акым реакціонеа ші прінде теренъ ла сърбі, респопоавітатеа каде асюира шагіарілорð ачелора, кари вреаѣ а ресолва честіонеа националітъшілорð, дун спірітлă зиңи шаре „Magyatország.“ Дéкъ сърбіл ші червъ Воіводинъ din Biena, о фаяк ачёста пътai пентра ка съ пъ май ръштиш ігнораци де кътъ шагіарі. Еі сърбіл врѣб съ со панъ пътai одать дун поссесоріо, пентрка Фадъ къ шагіаріл съ дебінъ а фі парте контратантъ. Реконститурае Воіводинеі пъ дунвълеште дун сине лепъдареа de констітюшнеа Ծыгаріеі, чи пътai асекърареа националітъдеі. Mutato nomine de te fabula narratur. Депутатылă дечі дункъ стете пе ляпът репресельчнене за Маіестатеа ти лякоштăл съ даде ла хрѣ комітетъ

Деспре кајса сърбію ѡ тај штімъ атъта, къ ea се ѿ  
дватъ трапіте ла конференца миністерівъ de statъ дп пефінца  
de фаџъ а капче:арізлъ Оңгаріе; ші дәпъ фініреа пегбделоръ  
dieren трансіуване, се ва яза ла пертрактире, прекът ші чеса  
а Каражевъ, Біхоревъ, Сагтарелъ ші Краснѣй, декъ воръ фі  
респектівій бітені, ші изъ бятчі.

**БНГАРИЯ.** Песта. **Ли** 29., къндъ ше вреа кошітатвѣ а цине о консултациівпе прелімінаръ пентръ конгрегацівпе де- фютъ пе 30, впкъ тайорѣ **ли** Франтеа **зне** компаніе de недестри- те трактатіврѣ каса кошітатвѣ ші се дѣче да вічекошіе Nyári

Фъкъндът възпосокът, към ареа опдинае а димпедека конгрегациона ши се еасъ тоці din каса комітатълъ. Nyári рееспонсе, към la пътере арматъ нъ поте пъне контръ деекът пътереа лецеи ши се депъртаръ към таре отрешилъ за комітатъ. *Ende'ml dede totъ таџистратълъ комітатенъ dimitioнлеа.* Ап 30. тиліция ретаоъ не опдинае, конгрегациона нъ се фъкъ ши комітатълъ Пест-Піліс ши Шолт de 500 тий локътори се афълъ фъръ дерегътори. Хофбауеръ, фостъ шефъ комітатенъ ап Opadea таре, е denmit в de комікарълъ реескъ аїчі.

Комітатъ Сіамъгъ пъ реквіште локотепіца din Brda, пічі асказътъ de opdinеле еї. Mai туте alte комітате се опкпѣ ла mandatъ із пъблікатъ: ка комітателе съ пъ скогъ контролевіце do-  
теотікъ, ші лакръ de каплъ събъ. Апархія е пе фазъ.—

Ліл „Loidg“ і се скріє din Biena, къ din типографіа стаття-  
лії аѣшітѣ о брошурѣ лп літба рошапъ, сербъ, словакъ ші рѣ-  
тепъ, къ скопѣ de a се фтпврці ла попорѣ спре алѣ копівіце  
decupre բяпеле інтенціоні але гѣбернамѣ vienezd ші decupe казса  
descfачерел dietel չոցքешті. — Totѣ лп Biena с'аѣ пріоѣ չոѣ  
emicarpi իгалианѣ къ пытеле Віола, ла каре се афларѣ տыте про-  
кі'ѣтъчні революционаре ші скрісопі дела еմігранці.

Б е л г р а д ё, 24. С е п т е м б р е 1861

Дп №. 71 алж ачестві зиаріз амж арътатъ, къ франції та-  
гиярі Аптре алтеле ворвіръ ші се деқиараръ ʌп конгрегаціянеа  
таркаль din 16. а л. к. ʌп Aisde, къ арѣ десіні пріоніш төрвіръ-  
торіл — буйтогато.

Din *житія* се єхторм! є къ каре се веде а фі скрізь а-  
челѣ артіквль арѣ поте чіпева крede, къ о асеменеа декіораціоне  
а фраціорѣ шаріарї, дп о конгрегаціоне атътѣ *de лінштітѣ*, а  
фостѣ пытай о пылвчре се єхторм! є касвлѣ челѣ таі рѣд о апкътэрѣ  
де а тероріса пре тэрвэрторії авсепці. —

Ноі ділсь чеі дела ватра фокалі, карій не інтересошь таі туттє декътє тоді алці de челе че съ пропнп, дескатє ші хотъръскі деонре ноі ші дп контра поотръ, атътє дп маркалі, кътє ші ла гверп, къпчеларів, міністерів, ші Лашператзл — поте ші дп алте локврі, —

noi zikð neamð mîratð shi nô amð vîrcepþtð dîntre'þptgýi kym a vepitð upð býrbatð kô kapvæld kyrptð, ka jydechèle Botshkai, karð a propðsð achaesta ði kongregaciouna la o asemenea propðspere, shi dñp' che neamð kongvind, kô D. jyde de cherkð Botshkai ði adevþrð a propðsð ði parkalð din 16. Septemþre la Aisðd, ka sô se prinzъ týrbrytoriï cêð neasfheriï býitogþty, shi totg kongregaciouna a vîrcepþtð kô votð upnauð shi kô kynskytlað „helyes“ achaestъ propðspere, karð nymai la propðspere, respektive rýgarera upnâ alð treiðea — Gal, cêð Zeik? — c'að a-týpatð shi prorogatð, cêð kym a propðsð upnâ dîntre chei din parrentsð a lycsatð ði voia, prydendia shi ðiçelopçiouna komiteyli tîmavæld shi tîmavæld këndð sô iaø shi aupt ði akrapre asemenea týsgrð týptvitóre.

Noi karīi amă fostă afplată shi shțivtă kă dnainte de 16. Septembrie se adpescase komitale. Hogală la komanda c. p. șen-darmerie de aiči, shi a recherptă dela acheasta ka sъ'i dea pre-zioa marcalvlăi vñă pñtără dnsempată de șendarmi, ka sъ' pñtă șiné shi sasçiné dn acha zi grea paccea shi linișteea dn ora-shiulă Aișdălăi, nă amă lăsată propzpera judecătă Boccaj shi ho-tărjrea vñă komitătă de găshtă, — cherchetndă shi acșepnndă, dékă o acșenea măscără ară mai pogă fi și zilele pñstre (pre la capătulă apără 1861 dela măltuire) că potipă; amă afplată, kă D. komită spremă dn kălătoria shi prezvălareea c'a, che o făkă pre la dnchepătulă își Septembrie 1861 pre la Clujă, a măloacită dela dn. p. găvernă patriotikă vñă dekretă precidi-ală, dn potereea kărpa e dnđrepătăzită a prinde shi a dnkide pro bătăgătăii, dară asă, ka acheastă dncherkare sъ' o esekteleze vñă roțină, ka Daraiană sădă alău de teapa Dmnișialăi, shi dnkă kiară dn Aișdă că okasiznea marcalvlăi, la care sъ' shțea sădă celă pñzintă sъ' credea, kă vorbă lăua partea decemvraii Nikola, Gă- tană shi Kriciană, fiindă acheinția shi deputați dn kăte o komună ca Blajă, Căpătăbă shi Galda.

Аша ші пытмаі аша пе пытеткі еспліка речеререа цендаршілорді ші пропхпереа жәделі Бочкai de a прinde пре тұрғыртырі, каре пропхпере се веде, къ а фосткі диктать пытівлықі фръціордің ролъ ші elč о жыкѣ пе театр, фұръ се штікъ къ персбопе пептрын каре ера еа асемпать сунт la Biens қк о петіцівне пептрын деңгеліктереа комітеді ла Maiestatæ, еаръ Nikola тұрьшісін ла Xondolš. Декъ иронія пе філгріжіа, ка ачестеа З персбопе се фіз пре зnde амб zicd ші декъ фанатістілік чөлд асиятик се філгер-ка киарді ші пріп Daraばanq а пыне тәпіле пре el, сппнедімі че с'ар фі алеcд de аічі? сппнедімі зnde амб фі астъзі?

Ещ амъ тогъ авзитѣ къ mariapil нѣ аѣ лпвъщатѣ піаіка дн  
чештѣ 12 ani de охферіпцъ, ші нѣ амъ крепътѣ, акътъ лпсе амъ  
трекътѣ дедо крѣдиту мъ штиіпцъ ші ме mipg de отъта ышхріпцъ  
а лорѣ! Бине бтенеі ыені! Крѣдеі воі, къ ротънї дела 1861  
съ фіѣ таі амъріпцъ, таі иѣкѣтоі, таі несітцъторі, декътѣ челі  
дела 1848, ші дѣкъ нѣ крѣдеі, — аyl ыітатѣ кът аѣ скосѣ а-  
тѣпчі ротънї кондѣші нѣмаі de піскарі коні, ка Dionicio Мар-  
ціанѣ, ші алці таі тинері пре Барпвцъ ші Лавріанѣ din Сібілѣ,  
пре Баліптѣ ші Мога din адакквлаѣ темпіцелорѣ Aіedzlaѣ, пре Mi-  
кашѣ ші Попѣ din Ошорхеі?

Еаръ déкъ нз аци вітатѣ, че вреџі? Астъзі? къндѣ ші воі супеці къ тъпіле голе, към ера еі атвпчі, ші къндѣ воі ерадї артадї din канѣ пъпъ дн тълпі, къндѣ авеаџі тіпістерік, бапі, 200,000 солдаці, таі тóте четъціле ші фортуределе дн тъпіле ші команда вóстръ, кънд ерадї тодї гардисті, къндѣ таі дінеа къ воі ші din ротъпії чеі дрвътатаці de промісівіле de лібертатеа вóстръ din Бугарія, къндѣ ротъпії нз авеа таі піче о поставілі-  
тате, къндѣ ші пре о пъртічікъ din артата дрвърътескъ о аци  
фостѣ седгсч ші kondacsch дн партеа вóстръ ші дн контра кіарѣ  
а рефітвзлї къ а кървї солдѣ тръеа? нз кредеџі, нз фръциорі-  
дорѣ, къ ротъпії портъ фрікъ de упелірі ка ачестеа, чі лецеа  
фаптікъ е, каре kondacsche нз ротърѣ. нз арвітраціалї. —

Ші дékъ пг крédеци ачестеа ші штіді ші ве кзпоштеді ті-  
серабіла старе de непотіпцъ ұп каре ве афладі, кънді штіді, къ  
кіарқ ші беді оекі, къ карій ве плаче а фаче атъта нарадъ а-  
тепінцъторі, сунт deопші таі кэрънді а репеци очепеле de пре-  
ла 1600, кънді оторіръ пре Баторі, декъті се ве таі үртезе,  
— че вреңі? кыт күнетаді се ве апкаңі de асеменеа мочер-  
кърі? —

— Ноi неамѣ datѣ napolа de onоре се пѣ атакъшѣ, вѣ спѣ-  
нemѣ ꙗпсъ квратѣ, кѣ атакацї не вомѣ апера, аноi, ꙗnde ва еши,  
тотѣ атъта....

Въ тои адъчетѣ амінте, къ дн 13./1. Іанварі 1861 амъ жъратѣ солидаритате шї кредѣ, къ пріченеци че дпсемпеноъ ачестѣ квѣтѣ.

Еж пречепѣ, къ въ kade реѣ ші фортѣ къ греѣ, се ве лъсаці  
кът зічей пѣтера de a тъпъ, те тірѣ дпсе кът пѣ пречепеці  
вої, къ ачоутъ пѣтере аша кът вреци се о есерцаці ве дѣче да  
пѣре, апої тотѣ е маї біне къ патрія Фѣръ паціѣ, декътѣ къ пат-  
риа Фѣръ патріѣ, кът а зісѣ маї апцерцѣ спѣкніашѣ вѣтъпѣ.

А. Северъ.

*Din a f a r z štīmč k z M a n t e n g r z n a d p r i m i t ī k o a d i c i s n i e*  
пъсce de Портъ шi сe прегътеште de ресбоiз; волкптиi сербi днкъ  
аă днтратд дн Босния, еаръ дн Галия сe прегътеште о eonedi-  
циe de волкптиi, ка се факт i n v a c i o n e дn Албанiя шi Ерцеговина.  
Гр. Рехберг тpесе iвte ja Триестd, погe дn кавса аста шi a нpеi  
контреванде de 78 лъzi k z вреo 3000 пъшti adve пe o коравiз  
енглезескъ дn Триестd; не се тi вi пe сe шtie. —

Конференція підтримала Принципателорів та Константинополь та і др. Десире рекомендував се штів рітіка.

**ОФІЧІОСЬ.** Фербереа де вінарс ѿпрітъ. **Л**іпальтвіл  
рец. губернії възъндѣ, къ реколта (сочерішвлѣ) фруктіелорѣ ші аль  
какороззахі есте дп totѣ Ardealvілѣ реа, — ші дп звеле пърці  
але Transilvanie amenіць кіарѣ ші фометеа; къ прецврілє въ-  
кательорѣ с'ає світѣ, аша към de твлї anї нз o'a mai поменітѣ,  
ші к'чутъндѣ, ка фометеа amenіцьтврое се о депртезе dela  
попорѣ, чељ фъръ de ачеста серіманѣ: къ декретѣ din 17. Сеп-  
темврѣ 1861, №р. 7408 а опрітѣ фіербереа de вінарс ѿ спіртѣ  
din бѣката ші какорозз дп totѣ Transilvania ші постѣ totѣ —  
дпчепъндѣ dela 15. Октомврѣ 1861 дпколо. Пѣпъ къндѣ дп-  
пальтвілѣ губернії рец. нз ва дисяне альтінтрера, ачеста съ се об-  
сервеже къ totѣ стріктеца.

---

## **CONCURSU.**

---

Pentru statiunea de invetiitoriu in comună Lăpușnicu, comitatul Carasiuslui (pr. Bosiu) se scrie concursau pana la 30. Septembrie c. v. anului curg.

c. v. anului curg.  
Salariul e 40 fr. m. a., cortela liberu, 11 metri de gres, 11 de  
cucuruzu, 50 punti sare, 5 punti de luminari, 3 lantie de pamantu,  
6 orgii de lemnue.

**Competitorii cu pregatire pedagogica si cunoisciintia cuvenita  
se'ai trainitia suplic'a la judele comunei de susu.**